



AÑO V - NUM 197

Director,
PROSPERO SALMERON

La colaboración para esta revista será **solicitada** y los trabajos que se nos envíen sin este requisito se publicarán ó no, á juicio de la Comisión respectiva. No se devuelven los originales. Toda correspondencia, dirijase al Director.

Sa: José de Costa Rica. Tip. Nacional.

PAGINAS ILUSTRADAS

Cuerpo de redacción

Sección científica

Don J. Fidel Tristán
Don Anastasio Alfaro

Sección literaria

Don Félix F. Noriega
Don Claudio González Rucavado
Don León Fernández Guardia

Crítica literaria

Don José Fabio Garnier

Sección europea

Dr. don Teodoro Picado (Calibán)

Corresponsal en España (Barcelona)

Don César Nieto

Colaboradores fotográficos

Don H. N. Rada *Sres. Paynter Bros*
Don Fernando Namora *Don Félix Robert*
Don Max Rudin *Don Federico Mora C.*

Fotógrafo

Don Próspero Calderón

NOTAS

Presentamos el más sentido pésame al apreciable amigo Dr. don Marcos Zúñiga, por la muerte de una señorita hermana suya: pésame que hacemos extensivo á su estimable familia.

Ha fallecido el respetable anciano don Ramón Quirós.

Reciba su apreciable familia las muestras más sentidas de nuestra condolencia.

Varios caballeros de nuestra sociedad obsequiaron el día 8 del corriente al señor Presidente de la República, con motivo del 2º aniversario de su exaltación al Poder, con un hermoso cuadro al óleo de su retrato.

Del muy apreciable hogar de nuestro querido amigo don Tranquilino Chacón y su estimable señora, nos viene una buena nueva. Su hija Marina, flor espiritual del jardín alajue ense, va á ofrecer el tesoro de sus virtudes á quien le ofrece con el corazón la mano de caballero.

En la noche del 17 del corriente, y en aquel hogar donde el verdadero amor hizo su augusto templo van á juntarse dos almas para emprender el camino de la dicha. Tanto para la simpática señorita Marina Chacón, como para el joven don Antonio Padilla Soto, anhelamos que esa boda sea el nuncio de la felicidad estable á que son acreedores.

Ha sido nombrado Subsecretario de Instrucción Pública nuestro amigo el culto literato y distinguido pedagogo don Carlos Gagini.

Sus años de práctica en el Magisterio, su talento y laboriosidad son prendas que auguran el hermoso resultado de las nuevas tareas que va á emprender.

Don Carlos Gagini, cuando aún no contaba 20 años de edad, ya fué Inspector de Escuelas en la ciudad de Alajuela; el año 1895 desempeñó la Dirección del Liceo de Costa Rica y últimamente en la República del Salvador tuvo á su cargo la Dirección del Liceo Santaneco.

Felicitamos al amigo por el puesto que le ha confiado el Gobierno del Licenciado González Víquez, y á éste por tan acertado nombramiento.

El hogar de nuestro amigo el señor Director de *Páginas Ilustradas*, ha sido aumentado con la llegada de un primoroso chiquitín.

Felicitamos cordialmente á don Próspero Calderón y á su digna señora.

Saludamos afectuosamente al caballero Dr. don Alberto Mena, que acaba de

Páginas Ilustradas

Revista Semanal

Año V ★ Director, Próspero Calderón ★ No. 197



Don José Nakens

En el n.º 105 de esta revista, correspondiente al 29 de julio de 1906, hace poco menos de dos años, publicamos una interesante información escrita por nuestro colaborador César Nieto é ilustrada con profusión de grabados, entre los cuales figuraba el retrato del distinguido escritor español José Nakens, quien se ha dicho apareció comprometido en el atentado del 31 de mayo contra los Reyes de España en el momento de su enlace matrimonial.

El cable nos acaba de anunciar el indulto de Pepe Nakens, como cariñosamente se le llama, y al publicar aquí su retrato, como nota de actualidad, enviamos por ese hecho nuestra humilde pero sincera felicitación al magnánimo Gobierno de S. M. C. y al agraciado señor Nakens, así como también á sus compañeros, igualmente indultados.

Las ciudades de Costa Rica

IX

San José

4º—Instrucción pública

En 1856 se clausuró la escuela normal de hombres. El motivo que alegaron para ello es simplemente que ya había producido un número suficiente de maestros para la República.

En 1858 asistieron á la Universidad 150 alumnos, distribuidos en 8 cátedras; con el establecimiento del Instituto Nacional disminuyó mucho la asistencia de la Universidad, así vemos:

1858.....	150
1860.....	101
1880.....	30
1878.....	67

En 1860 había en San José 2 escuelas de primeras letras, en las cuales se en-

señaba: lectura, doctrina cristiana, aritmética y principios de gramática.

EXÁMENES DE LA UNIVERSIDAD EN 1860

CATEDRAS	Alumnos
Derecho Civil.....	6
Sagrados Cánones.....	6
Filosofía.....	2
Gramática.....	20

CÁTEDRAS DE LA UNIVERSIDAD EN 1862

Derecho Civil.....	Salvador Jiménez
Sagrados Cánones.....	Vicente Herrera
Filosofía.....	B. Salazar
Matemáticas.....	J. Urrutia
Gramática.....	Francisco Gallardo

Dos hechos se presentan en la historia de la instrucción pública, el uno muy hermoso y el otro que da cierto desconsuelo cuando se trata de él.

El primero de ellos, es la obligación que impone el Gobierno á todos los padres de familia y encargados de los párvulos, para que aquéllos manden á la escuela á éstos, imponiendo penas fuertes si no lo hacen; esta medida fué dictada el 17 de octubre de 1862.

En el segundo se trata de un hecho tan horroroso como es el de cerrar escuelas; una crisis monetaria se dibujaba en el horizonte de las Municipalidades, sostenedoras en estas épocas de las escuelas; la crisis aumentó y las Municipalidades se vieron en la obligación de ir cerrando poco á poco las escuelas, esto llega á su apogeo en 1868, cuando el Ministro de Instrucción Pública hace ver á la Cámara de Senadores el deber que tenía el Gobierno de tomar á su cargo las escuelas primarias, por no poderlas sostener las Municipalidades; pone como ejemplo el cantón de San José, donde la Municipalidad se ha visto en la obligación de cerrar todas las de los barrios,

y con dificultades sostiene las dos de esta ciudad de San José.

Seguramente que esta desventaja disminuyó, y fué sepultada ya de una vez en 1886, cuando el Gobierno se hizo cargo de la instrucción pública.

El contingente que puso el Gobierno en esta época es muy valioso. Con fecha 9 de noviembre de 1863, dispone crear una clase de dibujo.

Para la buena marcha de las escuelas primarias, dispuso este mismo año, distribuir 2000 pizarras y 1600 series de cuadernos del 1 al 8.

Las escuelas privadas toman un desarrollo muy grande; en San José hubo dos: una dirigida por el Doctor don Máximo Jerez y con los dos maestros don José M. Zelaya y don Francisco Zamora y la otra bajo la dirección de don Guillermo Molina y don Dolores Morales.

El establecimiento de las escuelas en los cuarteles, llevado á cabo en esta época, dieron gran desarrollo á la cultura de nuestros campesinos.

La creación de los inspectores, bajo la dirección de los Gobernadores, em-

pezaba á dar sus frutos; aquéllos visitando las escuelas con frecuencia, hacían que los maestros se interesaran por los alumnos, para que éstos no gastaran años de años en las escuelas, sin ningún provecho.

El Doctor Volio, siempre con la mira puesta hacia el engrandecimiento de su pueblo, dispuso en 1864, establecer como medida gubernativa, que los textos, útiles y plan usados, fueran los mismos en las escuelas públicas y privadas, para así evitar una confusión, que no haría

otra cosa que retrasar el progreso de la República.

La Universidad en 1864 sostenía las cátedras de Derecho Civil, Economía Política, Filosofía, Derecho Canónico, Ingeniería, Gramática Castellana é Inglés.

Como queda apuntado en la parte de «Movimiento Demográfico», en 1864 se hizo un censo. No hay un cuadro especial que trate de la población escolar, pero la población por edades nos dará una idea aproximada.

POBLACIÓN ESCOLAR EN 1864

Edad	Centro	Cuatro orillas	Total
10 á 15	616	401	1017
15 á 20	654	302	956

No tengo los datos de la asistencia de las 2 escuelas de San José en este año, pero seguramente que no era ni la mitad de los que tenían edad de recibir clases, pues en 1867 apenas llegó á 458 alumnos, la asistencia de las 2 referidas escuelas.

El 28 de agosto de 1867, se dispuso la fundación de una escuela de Artes Mecánicas; el Gobierno sostenía 16 jóvenes de la provincia de San José, 8 e cada una de las provincias de Cartago, Heredia, Alajuela y Guanacaste y 4 de Puntarenas.

CATEDRAS, CATEDRÁTICOS Y ALUMNOS DE LA UNIVERSIDAD EN 1867

Cátedra	Catedrático	Alumnos
Derecho Civil	S. Jimenez	8
„ Canónico	V. Herrera	9
Agrimensura	J. M. Zelaya	7
Física	14
Filosofía, Ética	P. Henu	54
Geometría, Algebra	J. M. Zelaya	10
Francés	C. de Ponomoreff	3
Inglés	S. Bonilla	7

El 20 de noviembre de 1868, se cierran las clases de la Universidad, y se suspende el Reglamento, hasta que se haga uno nuevo; este mismo día se nombra una comisión formada por el Doctor

don Domingo Rivas, Doctor don Vicente Herrera y doctor don Juan Canet, para que ellos formen los nuevos estatutos y Reglamento de la Universidad.

José M. Fristán

Tríptico

Para una ausente

Una tarde, de rosas y de lilas,
iré con las baladas de mi flauta
á bañarme en la luz de tus pupilas
y así vendrán mis horas más tranquilas
de existencia por la negra ruta.

Allí te contaré de unos boscajes,
de la dulce quietud de las montañas,
del secreto de indígenas carcajes
y de fuentes que tejen sus encajes
junto al fresco jardín de unas cabañas.

Te daré la dulzura de mi canto
y de mi flauta surgirá la endecha;
mientras la tarde adornará su manto
de cinabrios, de bronces y amaranto,
pondré á tus plantas mi atrevida flecha.

Te contaré de mir os y quetzales
y de floridos cármenes de irideas,
de catorce ocarinas de cristales
que ensayan fugitivos manantiales
bajo dombos de palmas y de orquídeas.

Y al florecer el lis de las estrellas
el nardo te daré de mis amores,
y besaré el perfume de tus huellas
y todas mis nostalgias y querellas
serán manojos de sangrientas flores.

Mientras la luna en el azul ascienda,
peinando sus dorados terciopelos,
recorreremos la florida senda
de un vago ensueño y te daré en ofrenda
el rojo tulipán de mis anhelos.

Gris

En el árbol se prenden las neblinas
y torna la crudeza del invierno;
los céfiros, como aves peregrinas,
sacuden, al pasar, las clavellinas
y alzan los mirtos el capullo tierno.

El puñal del relámpago desgarrá
del éter la grisásea vestidura,
ó fingé el quiebre de lumínea barra
del cielo so la cóncava pizarra
ó encima de los hombros de la altura.

Como al través de un prisma casi ahumado
la cumbre de la sierra se destaca,
y la lluvia desciende hasta el sembrado,
se acoge bajo el nispero el ganado
y muge melancólica la vaca.

Y abre lirios, geranios y amapolas
á su paso floral el joven Mayo;
derraman sus inciensos las corolas
y ensaya en el empíreo sus cabriolas
el córtalo mortífero del rayo.

En la pista

Que piafe tu corcel suelta la brida,
mientras clavas tus ojos en la altura;
oculta los dolores de tu herida,
no temas la traidora acometida
ni el insulto mordaz de la impostura.

En haces de fulgor rompa tu verbo
—relampago de luz— sobre el tumulto;
no des al aire tu dolor acerbo,
ocúltalo a los ojos del protervo
y llévalo en la brega siempre oculto.

Ulises fué muy grande cuando pudo
la púrpura esconder de una estocada
bajo el disco de bronce de su escudo;
marcha á la lid sereno y no sañudo
y pon sobre las cumbres tu mirada.

Y deja á los espíritus pequeños
con los afanes de cortar tu paso:
inútiles serán esos empeños
mientras te alienten los brillantes sueños
de llevar tu bandera hasta el ocaso.

Asombra á los reptiles y al gusano
el ave en los olímpicos dominios,
y triunfa del veneno del pantano
cuando emprende su vuelo soberano
para ir en busca de solares minios.

Así, cuando te lancen vituperios,
como el pigardo, la región escala,
y tornarán á tierra los dicterios
mientras cruzas celestes hemisferios
acariciando estrellas con el ala.

Lisimaco Chavarria

Párrafo de crónica

Discusión No suelen nuestros diarios insertar en sus columnas estudios científicos, probablemente porque son muy contadas las personas que en tal género de lecturas se aplacen: la diatriba insolente, el dicharacho patanesco, la insinuación páfida, la injuria solapada, uso, y algo peor, parece constituir el guisote con que está engolosinado el paladar nada esquilimoso del público, muy escaso también, por dicha, que en este país lee periódicos. A imitación de Larra, yo no sabría decir si el público se mete en el buche esos comistrajos porque no le dan otra cosa ó sí, en fin de cuentas, no le dan otra cosa más fina porque su toco paladar rechaza lo fino. Valdría la pena poner en claro esta duda, que yo sólo me aventuro á insinuar, no sin una buena dosis de miedo, porque ya verán ustedes cómo esta ingenua observación mía ha de provocar el encono malsano de quien gasta su ingenio indiscutible en zaherir sin son ni son y en relajar un poco más cada vez el gusto del público. Sí, ya verán ustedes que no me quedaré sin la correspondiente rociada; porque, si, en último resultado, la vena del ingenio se agota, ahí está en lugar suyo la charca del odio, en la cual hay siempre inagotable copia de zapos y culebras para cualquier agente de difamación que sabe su oficio,— muy poco envidiable, por cierto.

Ya voy yo, según mi perra costumbre, aunque sin que en ello medie propósito, á gran distancia del punto de donde hace un momento partí; dejo, pues, á cada cual en lo suyo, porque, á tuertas ó á derechas, ello es que aquí abajo cada quisque nace con su particular idiosincrasia, y vuelvo tranquilamente á coger la punta del ovillo que ahora tengo entre manos y á repetir, en consecuencia, que no suelen nuestros periódicos insertar en sus columnas estudios científicos, probablemente porque

son muy contadas las personas que en tal género de lecturas se aplacen: por lo raro del fenómeno, merece citarse, por consiguiente, la discusión de índole científica que recientemente tuvo lugar entre los señores don E. Jiménez Rojas y don Roberto Brenes Mesén. Sostenía el uno el carácter experimental de la ciencia, que excluye, por ende, toda concomitancia con el espiritualismo escolástico; sostenía el otro la existencia de fenómenos pertenecientes al orden psíquico y la imperfección ó deficiencia de los medios experimentales. Pero no es la discusión en sí misma, con todo y su evidente importancia, lo que me mueve á tomar nota de ella en estos paliques: es la forma absolutamente impersonal en que ella hubo de verificarse: los señores Jiménez Rojas y Brenes Mesén parecían ignorarse el uno al otro: ni siquiera se nombraron. El viejo símil aquel de que las ideas de los combatientes chocaban como espadas habría sido de imposible aplicación en el caso á que me refiero. No se trataba de herir á un enemigo, si no de hacer brillar la luz á sus ojos. Estos dos hombres de estudio nos han dado, así pues, una muestra de cultura que entre nosotros viene siendo cada vez más y más rara. Entre nosotros no se discute: se disputa,—y se disputa con acrimonia y procacidad á propósito de cualquier futesa. Ya se sabe, por lo demás, que el disputar por dácame acá esas pajas es un prodromo característico de incultura. Así es que en mi afán de anotar en estas croniquillas *sui géneris* cuanto, de algún modo, puede determinar influencia provechosa en nuestras costumbres, he marcado con piedra blanca el hermoso debate á que dedico estas líneas.

Cojo también esta ocasión por los cabellos para declarar que me causó alegría ver salir al señor Jiménez Rojas del mutismo fosco y huraño en que vive. Nadie osa dudar por aquí

que el señor Jiménez Rojas es un hombre de vasto y profundo saber, razón por la cual se halla, según mi sentir, como obligado á ilustrar con su ciencia las cuestiones á cuya resolución con ansia muy justa apetece acercarse en lo posible el espíritu crítico de los tiempos. El señor Jiménez Rojas, con todo, si bien ha enseñado en las aulas de los colegios, nunca ha tomado parte activa en el movimiento público y militante de las ideas. Su retraimiento es notorio, y tal vez, tal vez sea un si es no es censurable, si, como parece, hay en él unas miasmas de . . . soberbia ó de egoísmo? No sé. Quizás ni una cosa ni otra. Los hombres de saber no suelen tocar en soberbios. Decía eso, no obstante, sin dejar de reconocer que, en este particular, como en cualquier otro, no hay quien no tenga derecho á hacer de su capa un sayo. Sea como fuere, yo celebro muy en veras que el señor Jiménez Rojas haya salido, no á romper lanzas, como solía decirse, sino á defender sencillamente un sistema de ideas. Porque bien puede uno no seguir en todo á los sabios, sin que por eso deje de estimar su sabiduría en lo mucho que vale. Yo, por ejemplo, he combatido el sistema anárquico del señor Jiménez Rojas en hecho de educación, lo que no presupone menoscabo de la consideración respetuosa que como hombre de estudios y como simple particular, sin distinción él merece; pero ni siquiera que yo haya dejado de experimentar hacia él, "de las dos que hay", aquella noble envidia de que precisamente se declaraba poseído un Cervantes.

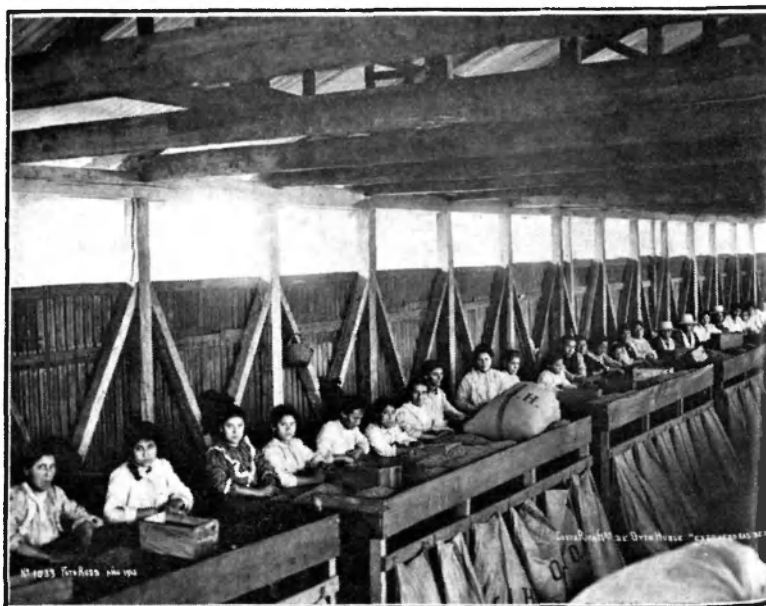
Hago esta declaración, porque, según de buena fuente lo sé, hásele dicho que yo le tengo enemiga. Sin riesgo alguno de equivocarse, haga cuenta el señor Jiménez que esa es una imputación calumniosa. Si bien de temperamento irritable é impulsivo, yo no alimento odios contra hombre alguno: no es una virtud: es una modalidad ó un determinismo de mi fisiología, como en buenahora quieran decir los Lombrosos; reac-

cionar contra otros impulsos de mi naturaleza, me ha costado esfuerzos; eso, no. En fin de cuentas, ¿por qué había yo de mal querer al señor Jiménez? Hay, antes bien, en mi ánimo una admiración cariñosa por todos los hombres que cultivan la ciencia, á quienes, por vivir en las altas y puras regiones del pensamiento, supongo libres de las miserias en que nos empantanamos tristemente los que vivimos en la charca de la vida vulgar; tengo para mí, efectivamente, que el estudio hace mejores á los hombres y que, por lo tanto, encontraremos en los hombres que saben una suma de benevolencia propia á emular en nosotros el prurito del bien; estos hombres, además, serán los primeros ciudadanos de la república humana: sí, el reinado de la concordia no será sino el reinado de las ideas.

¿Pero no sabe el señor Jiménez por qué, así y todo, la estulticia málévola ha dado en la flor de suponerme enemigo suyo? Porque aquí casi nadie se mueve en el círculo amplio y generoso de las ideas y casi nadie concibe, en lo tanto, que uno arremeta, ya con la palabra, ya con la pluma, contra un orden de cosas si no es por aborrecimiento hacia quien tal orden de cosas preconiza ó sostiene. Lo demás, sí, lo demás, lo hace la chismografía. Los correveidiles oficiosos forman casta en esta tierra de Dios. No sino, decid cualquier cosa y los veréis correr desalados con el soplo letal entre los dientes: "¿Sabe V.?, Perencejo dijo . . ." y, sin ningún escrúpulo, antes bien, con deleite diabólico, sueltan el chisguetazo sutil por el colmillo de vibora. Menos mal si estos silbantes se contentaran con *soplar* lisa y llanamente lo que oyen; pero no: la gracia está en que el chismajo destile veneno y encienda en ira salvaje hasta corazones nacidos tal vez para alimentar esos sentimientos dulces que nos hacen abrir los brazos efusivamente, como para recibir en ellos á toda la humanidad.

Gastón de Silva

PAGINAS ILUSTRADAS



Costumbres nacionales.—Escogedoras de café

Fot.



Costa Rica.—Una vista en la Costa del Atlántico

Fot. Rudd

PAGINAS ILUSTRADAS

Viendo pasar la vida

Las primeras lluvias

VII

Tras sofocantes calores, llegaron las primeras aguas del año. La lluvia de hoy es fuerte, y al ruido estrepitoso del caer sobre los techos, he salido de mi cuarto—donde me asfixiaba—en busca de aire y ávido de contemplarla.

Cuando llegué á la puerta de la calle, ya la tierra comenzaba á emanar ese vaho tan especial y único cuando es rociada por las primeras aguas; y aspiré con delicia el excitante y agradable olor, que me pareció ser el perfume con que la tierra sedienta y agradecida, regala á los cielos al sentirse acariciada tan agradablemente.

Contemplo las gentes—que en su sorpresa—corren presurosas en busca de alojamiento, y las veo invadir las tiendas y las puertas de las casas que les sirven de refugio momentáneo.

Es curioso ver el comienzo de los fuertes aguaceros, y sonrío al ver las atenciones obligadas, y las cortesías de esos instantes.

Los que ofrecen sus paraguas á los conocidos — me pregunto — ¿de qué pensamientos serán víctimas?

Y mientras me hago estas y otras preguntas, y compadezco á los que tienen que seguir su camino bajo el agua, y recuerdo ciertas ocasiones en que me he visto en esos casos, me interrumpen los coches que parecen haber salido de sus escondrijos y que ufanos recorren las calles, y distingo las sonrisas de los cocheros, que ven

llegado el momento de hacer señas á los que se hallan guarecidos bajo los aleros.

Mientras tanto, el agua sigue cayendo reciamente, y veo uno que otro apurado que pasa de prisa por las aceras, en tanto que por los caños corre el agua con la misma facilidad con que el tiempo se lleva la vida.

* * *

Hay momentos en que no se ve una alma transitar por las calles, y durante esa paralización, mi pensamiento se aleja del cuadro, y entreve la naturaleza en su esplendor, con sus árboles cuajados de flores que perfumarán las noches en los campos, y oigo el revolotear de los pájaros que van en busca de abrigo; percibo la sonrisa de los campesinos que ven asegurada la próxima cosecha, y el entrecejo de las niñas al ver perdida la tarde para el paseo, como la alegría de los trabajadores al ver llegar el momento para descansar de sus rudas faenas.

Y mientras el agua salpica con gotitas mi vestido, cual si quisiera formar un manto de diminutas perlas, pienso en mi jardín distante, y en los claveles rojos y blancos que cortaré mañana para enviarle á una amiguita—que para la Santa Virgen—me pide sin cesar en este bello y florido mes de mayo!

Stenio

Mayo de 1908.

Terrorismo en Barcelona

Proceso Rull

Datos y fotografías de *Nuevo Mundo*

En la audiencia de la Ciudad Condal se dió principio, en el mes próximo pasado, á la vista del proceso de los terroristas

que desde hace algún tiempo han mantenido en zozobra á Barcelona. Publicamos el retrato de Juan Rull,

el principal de los procesados, contra quien se pidió cinco penas de muerte por los cinco atentados de que es responsable, y además, doce años y un día de condena temporal por participación en el sexto atentado en que la bomba no estalló; un año, ocho meses y veintidós días por el delito de estafa; y, en caso de ser indultado, la indemnización y penas accesorias de interdicción civil é inhabilitación absoluta perpetua.



María Queraltó Gatell

Madre de Juan Rull

Parece que Juan Rull era un listo, que había embaucado á las autoridades haciéndoles creer que las ayudaba en los descubrimientos de los crímenes, y pedía y le entregaban cantidades de dinero con el fin de pagar á los que le ayudaban en la tarea.

Una desavenencia entre sus cómplices, motivada por el reparto del dinero, dió lugar á la delación de Rull, quien en vez de perseguir á los



José Rull Yadó

Padre de Juan Rull

terroristas, resultó ser el jefe y que les pagaba con el objeto de que se sucedieran los crímenes y continuar así recibiendo dinero como confidente (falso, por supuesto) de las autoridades de Barcelona.

Fueron acusados como cómplices, Antonio Andrés Roig y José Perelló Novel, y el fiscal pidió para ellos dieciocho años de cadena temporal por cada uno de los cinco delitos correspondientes.



JUAN RULL



Duque de Bivona
Ex-Gobernador de Barcelona

dientes á los cinco atentados; diez años y un día de presidio mayor por su responsabilidad en el atentado en que no se verificó la explosión; y cuatro meses de arresto mayor por cada delito de estafa.

Para Hermenegildo Rull, Amadeo Trilla, Juan Andrés Roig, Mateo Ferrán (éste se ahorcó en la cárcel, con una sábana que ató á los barrotes de la reja), Francisco Trigueros, Jaime Peral, Raimundo Bourguet y Jaime Balasch, acusados como encubridores, se pidió diez años y un día de presidio mayor por cada uno de los cinco atentados y tres años de presidio correccional por el sexto.



Don Francisco Manzano
Ex-Gobernador de Barcelona

Los padres de Juan Rull, José, Rull Yadó y María Queraltó Gatell, cuyos retratos publicamos también, se hallan en la cárcel, pues sobre ellos recaen sospechas fundadas de complicidad.

Las otras cuatro fotografías que ofrecemos á nuestros lectores son de testigos que figuran en el proceso Rull por haber trabajado con empeño en el descubrimiento de los terroristas. El Duque de Bivona y don Francisco Manzano han sido Gobernadores de Barcelona; don Angel Ossorio y Gallardo es el actual Gobernador y don Eusebio Güell es una ilustre personalidad catalana.



Don Angel Ossorio y Gallardo
Gobernador de Barcelona



Don Eusebio Güell
Distinguida personalidad catalana

Momentos de sinceridad

NOTAS CRÍTICAS

Para Páginas Ilustradas

Desde los Andes, de Lisímaco Chavarría. — Veinte años y del Mar a la Montaña, de Diego Dublé Urrutia. — Musa Nueva, de José María Zeledón. — Psicología de la moda femenina, de Enrique Gómez Carrillo. — Geranios Rojos, de Gonzalo Sánchez Bonilla. — Voluptuosidad, de Miguel Ángel Corral.

1.—LISÍMACO CHAVARRÍA me ha enviado su libro *DESDE LOS ANDES*, colección de poesías, muchas de las cuales habrán sido ya publicadas en la simpática revista de Costa Rica *Páginas Ilustradas*. El volumen tiene un gran valor para quien desee conocer la tendencia actual de la juventud intelectual costarricense, tendencia hacia un mejoramiento que se hacía esperar y que no tardará en ser realidad. Las poesías de Chavarría llevan el sello de la juventud pensadora, rebelde a toda imposición; su musa «es joven, placentera y fuerte» y «el ansia que la alienta es infinita», es aquella musa gentil que «para acudir á la amorosa cita, jamás con artificios se acicala» y que «sólo gusta de ornarse con los minios que va luciendo el sol en el espacio».

Con su musa, Chavarría ha sabido imponerse: hace poco tiempo su nombre era casi desconocido; al principio obedeciendo, tal vez á un medio digno de reprobación, publicó sus versos con el nombre de su esposa, Rosa Corrales de Chavarría; hoy su temor ha desaparecido, hoy es él el autor de sus poesías, poesías que son publicadas en muchas revistas y muchos periódicos de América.

Es un poeta simpático á los jóvenes; es un abanderado: á la juventud agrada siempre los abanderados; sus poesías, casi todas, se leen con placer porque son un grito de rebelión contra las tiranías de la costumbre, contra las tiranías de la *pose*, contra las tiranías de la crítica de ideales estrechos y contra las tiranías de un arte moribundo que, a pesar de su agonía, se impone aun en muchos cerebros indigentes de ideales y de vigor.

2.—En la república de Chile existe una distinguida juventud literaria que intenta utilizar para sus artículos y poesías las costumbres de la región chilena

haciendo, así, un arte verdaderamente nacional.

Ellos pueden repetir lo que de sí mismo decía en una autobiografía el simpático autor de *Facetas*, *Manuel Magallanes Moure*: «la belleza me conmueve hasta el escalofrío, amo la Naturaleza. Maupassant nos advierte que decir: amo mucho, es menos que decir: amo. Así, pues, amo la Naturaleza. Mi ideal artístico es la poesía naturalista. En mi breve labor literaria he creído seguir la senda que conduce á ese ideal. Me seduce la poesía de las cosas y del hombre, no en el carácter de rey de la creación sino en el de parte de la Naturaleza. No me interesa más la belleza humana que la belleza vegetal, no me conmueve más el dolor humano que el dolor animal. La belleza femenina es para mí la más pura dentro de la naturaleza. Es decir que está por encima de toda belleza».

Y esa juventud simpática cuenta con un gran número de nombres que a *Nuova Rassegna*, irá dando á conocer poco á poco en sus números sucesivos (1). Hay en Chile nombres como los de *Jorge González Bastías*, *Diego Dublé Urrutia*, *Guillermo Labarca Robertson*, *Manuel Magallanes Moure*, *A. Manuel Caamaño*, *Alejandro Parra Mege*, *E. Rodríguez Mendoza*, *Victor Domingo Silva*, *Augusto Thomson*, *Gustavo Valledor*, *Carlos Pezoa Veliz*, *Baldomero Lillo*, *Joaquín Díaz Garcey* y otros más que merecen ver recompensados los grandes esfuerzos que hacen por levantar el arte nacional chileno á la altura que le corresponde.

De entre este conjunto de actividades juveniles tomo hoy el nombre de un amigo querido, autor de dos bellísimos libros de poesías, *Veinte Años y Del Mar á la Montaña*.

DIEGO DUBLÉ URRUTIA es el poeta de los hermosos sentimientos y de las ideas generosas. Cada una de sus poe-

(1) Debemos recordar á nuestros lectores que estas notas críticas han sido publicadas en italiano en la sección hispanoamericana de la *Nuova Rassegna*, de Florencia. (N. de la D.)

sas tiene algo dulce que hace comprender la belleza de la vida cuando se sabe dedicarla á los buenas acciones y cuan-

do se vive sin esperar recompensas más ó menos merecidas en sitios más ó menos imaginarios:

Me basta, para la gloria muda
de mi ambición, tendido sobre la arcilla ruda
que holló mi planta siempre, saber lo que le cuenta
la savia engendradora á la raíz sedienta;
oir el rumoreo del encinar futuro
en la simiente muda; bajar al reino oscuro
del porvenir; ser hombre, ser hijo, ser esclavo,
ser bardo, serlo todo por este pueblo bravo,
por este mundo nuevo sumido en la penumbra,
que desde el alto polo la Cruz del Sur alumbrá;
por esta virgen ruda que adora mi alma inquieta
con fiebre evocadora de amante y de poeta!

DEL MAR Á LA MONTAÑA tiene cosas encantadoras. Recordaré *El Caracol*, hermosa composición que hace pensar en las bellas estrofas de Giovanni Pascoli lo mismo que *Narcisa*, esa ingenua declaración de las más atrevidas aspiraciones del alma joven del poeta: en *Narcisa*, vemos cara á cara la bondad de la inocencia y la malicia perversa de la gente mayor cuando consideran ambas

á una mujer pobre y sola que ha tenido un momento de debilidad del cual nace un hermoso chiquitín. Encontramos descripciones maravillosas en *La heredad perdida*, *En ajeno hogar*, *El Triunfo de la barbarie*, cuadro observado en las propiedades fiscales de la frontera, una familia de labradores arrancada del terruño que ha cultivado con grande amor:

La justicia del hombre lo arrojaba
del terruño; debiera salir luego,
al instante. Rodar era su suerte
por selvas y por llanos
como rueda un leproso.... No era suya
la tierra, no era suyo aquel asilo
de raposas, labrado por sus manos.
La ley lo quiere así: no es del lab iego
que la vence la selva impenetrable
sino del que la compra.....

Las Montañas de Nahuelbuta tiene un sabor de pesimismo que da mayor belleza á la espléndida descripción de las ventajas que ofrece la vida en las montañas á quien está cansado de vivir entre los hombres. Se encuentran también versos de amor: *Novia*, *Romanza*,

El beso y algunas otras que no están á la altura de las composiciones descriptivas que ya he citado.

Hay en este libro DEL MAR Á LA MONTAÑA bellas imágenes que no son del gusto de algunos críticos. Me basta citar las siguientes:

y un rosal que atestado de nidales
aplastaba el alero con sus rosas.

Chispeaba el cielo y á la voz risueña
del día, mudamente, cerro abajo,
cegados por el sol, como quien sueña,
bajaban los obreros al trabajo.

Otra vieja, cubierta y encorvada,
puestos en trenza los cabellos canos,
conversaba con Dios, sin decir nada,
revolviendo un rosario entre las manos.

En vano el bosque amigo
del tierno error testigo,
turbaba la corriente
desprendiendo sus hojas, lentamente.

La soledad, aquella grandiosa ordeñadora
de espíritus, derrama solemne y soñadora,
bajo el azul del cielo, sobre la mar sombría,
las invisibles ánforas de su melancolía.

Recogíanse al bosque los zorzales
y en la tibia extensión, roja y escueta,
una cálida tinta de violeta
sonrosaba colinas y jarales.

Anda bestial la tarde aun no se acaba
y tu te estás, como un ladrón, dormido.

Mugiendo en la neblina
las vacas maternales *ajigantan*
el silencio del valle.

Los críticos en cuestión las encuentran atrevidas. ¿Por qué? No es el atrevimiento la característica de la juventud, no pueden ser esas bellas imágenes en las cuales no se nota ni siquiera un esfuerzo, la característica del estilo de un poeta joven de grandes esperanzas para Chile y para la América latina?

3.—Cuando se leen las poesías de José María Zeledón se alcanza á comprender por qué Alfred de Vigny dijo las hermosas palabras:

que hace siglos de siglos se tienen como bellos,
como bellos no más
y que se complacían en contemplar
las viejas borrosas perspectivas
que idearon los abuelos, visiones fugitivas
que ya deben pasar.

Pero la juventud valiente que, desde México con Angel Zárraga, hasta Chile y Argentina con Magallanes Moure y Díaz Romero, al levantarse altiva y al cantar hermosos cantos de libertad, nos habla y nos dice con acentos de

Gémir, pleurer, prier est également lâche, porque sus poesías que bien responden al nombre que el les ha dado son *Cantos de vida*, de la vida superior á que aspiran los modernos escritores sudamericanos.

Llorar, gemir, orar eran las tres únicas cuerdas que poseían en sus laúdes los poetas del Nuevo Continente, aquellos que veían en el mundo solamente los paisajes.

amor que los rudos y esclavos sentimientos de la mediocridad deben ser despreciados. Y esa juventud luchadora sabe sentir la verdad de las palabras que la musa nueva de Zeledón pronuncia:

Dí á los poetas con retumbante voz:
alzá, artistas bravos, el hacha redentora
de un arte joven, digno de la brillante aurora
que el astro de la Ciencia derrama por doquier,
y destrozad los bosques de añejas tradiciones
al son de las viriles y audaces vibraciones
que vuestras arpas den.

Quien no conoce á José María Zeledón puede definir esa verdadera alma de poeta leyendo las hermosas poesías que ha reunido en su primer libro *Musa Nueva*.

Es muy joven, tiene de la juventud todas las hermosas ideas, todos los bellos sentimientos: es pacifista, ama

la idea gloriosa de la concordia humana
que, vencida en su empeño por la ambición insana,
vuela hacia los combates con su vuelo fugaz,
y lleva á los que caen en insensatas lides
el fresco ramillete de frescos nomeolvides
cortados en el carmen distante del hogar.

Es feminista convencido, sólo que su feminismo tiene tendencias hacia lo práctico; no se podía esperar otra cosa del poeta cuya compañera en la exis-

tencia es una verdadera alma femenina á la cual rinden homenaje los principales escritores de Costa Rica.

Eres la bondadosa compañera
que mis mejores cánticos inspira
.....

y aunque nos hiera sin piedad la suerte
y en torno á nuestro hogar ruja la pena,
tú siempre me hallarás altivo y fuerte,
yo siempre te hallaré constante y buena;
que unidos siempre por el dulce y puro
lazo de nuestro amor, la frente erguida,
iremos por los campos del futuro
entonando los himnos de la vida.

Como decia, es uno de los preconiza- dores del feminismo en su patria:

Hemos jurado haceros libres, como sois bellas,
sereis en la jornada las brillantes estrellas
que alumbraran la senda con vivo resplandor.

Es un gran patriota, ción débil y pequeña que vive en la
Pero de la patria no tiene la concep- mente de las turbas ignorantes:

Salve tierra pujante,
pedazo de la Patria del tuturo!
Tú has de ser libre y fuerte
como eres de gentil y exuberante,
no por vano capricho de la suerte
ni por la voluntad de tus cañones,
sino por los blasones
ganados en la lid de tus deberes
por la hombría de bien de tus varones,
por la emancipación de tus mujeres.

Es un grande amigo de los des- para quienes la noche buca es una no-
graciados; basta oirlo cuando dice á che triste, llena de desencantos:
sus hijos refiriéndose a aquellos niños

Hijos míos, esos niños desgraciados os esperan
y reclaman angustiados, vuestro abrazo de amistad,
esos niños indigentes.....
cuánto dieran
por sentir sobre sus frentes
abatidas esta noche la caricia maternal!

Vamos hijos á decirles: «No estáis solos en el mundo»
y veréis el gozo intenso, el placer grande, profundo
que derrama en sus miserias vuestro acento fraternal.

O cuando dice que no canta á los la á los tiranos que á los hombres opri-
grandes ni á los dichosos que ignoran men con loco empeño. No, su musa es
de las penas la angustia horrible ni en- más delicada, canta
salza á los monarcas poderosos; ni adu-

á la inocencia pobre y desnuda,
á todos los que sufren y á los que lloran:
á los hombres que heridos por fiera duda
para su alma afligida consuelo imploran.

En fin, es un poeta, el primer poeta cantar con tanta dulzura los grandes
que la república de Costa Rica cuenta ideales que sólo encuentran nido amoro-
entre sus hijos. Antes de hoy ninguno so en el cerebro privilegiado de quien es
de los artistas costarricenses, ha sabido un poeta verdadero.

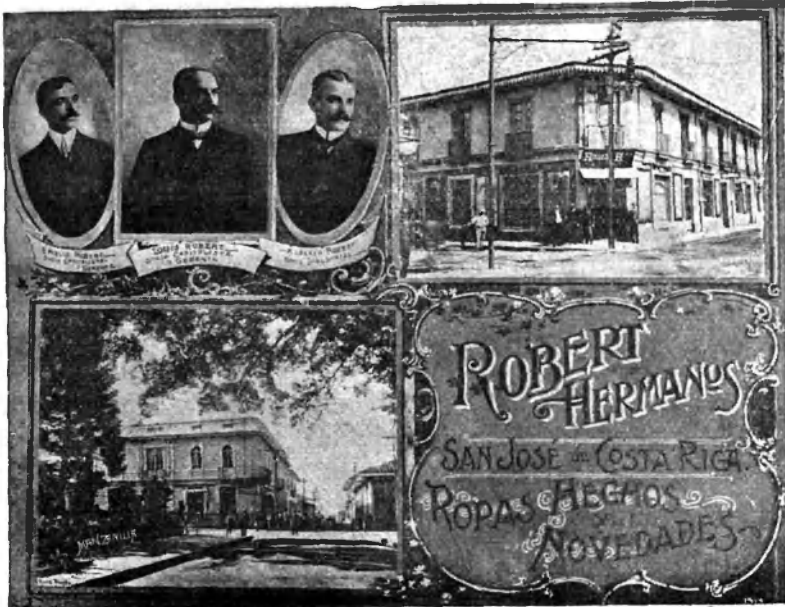
Florercia—Italia.

José Pablo Garnier

(Continuará)

ROBERT HERMANOS

GRAN ALMACEN de ROPA HECHA



PARA LA ESTACION

Durante muchos años ha sido y continuará siendo el primero en su género de Centro América. Constante renovación de todo lo que en materia de vestidos pueda desearse.

Vestidos para Niños
de todas clases y precios

DE INVIERNO

Se ha recibido un
completo surtido de
CAPAS de HULE

PONCHOS
MACFERLANES
SOBRETODOS

impermeables
CAPAS pequeñas
para colegiales

ZAPATOS POLAINAS
PARAGUAS desde ₡ 1.50

¡Lo mejor y más barato!

PARFUM
CAMIA



V. RIGAUD
PARIS



AGUA
de
KANANGA
DEL JAPON

Desconfiarse
de las
imitaciones.

V. RIGAUD
8, rue Vivienne, 8
PARIS

APIOLINA CHAPOTEAUT



Regulariza el *flux* mensual,
corta los *retardos* y
supresiones as como
los *dolores* y *calicos*
que suelen coinci-
dir con las
epocas.

En todas las Farmacias

SALUD DE LAS SEÑORAS

HIGIENE de las SEÑORAS
DILUIDO EN AGUA, EL
CRYSTOL
TOCADOR

Es el remedio soberano de las
afecciones uterinas cura las *floras*
blancas, las *melritis* y en general
todas las *debencias de las tias*
uterinas.

PARIS, 8, R e Vivienne y e todas Farmacias.

ROMERO

TIENDA y ALMACEN de gran LUJO

TODO CUANTO SE NECESITE PARA VESTIR BIEN
SURTIDO EXPRESAMENTE DE EUROPA Y ASIA
RENOVADO POR CADA VAPOR

TRAUBE

Gran Fábrica de Cervezas
FABRICA de AGUAS GASEOSAS
Fábrica de Hielo

EL GRAN GUSTO DE MIS CLIENTES

la califica como Superior á cada instante

PLATERIA-PARIS

Frente al Parque Ferrández

y al Barco de Costa Rica

FÁBRICA

de alhajas sólidas y artísticas,
trabajadas á satisfacción
del más refinado gusto.

ELEGANTES MONOGRAMAS

en esmalte

Y TODA CLASE DE GRABADOS

Compra de oro de alhajas destruidas.

fotografía Artística

Este nuevo taller quedará abierto
al público próximamente.

FOTOGRAFÍAS

de verdadero gusto.

MODELOS ORIGINALES

TRABAJOS DE ARTE

Calle de la Estación, frente á la casa
de don Salvador Lara.

f. Robert

**LINEA
de VAPORES
de la**

**UNITED
FRUIT Co.**

La Compañía ha reanudado el servicio semanal entre Limón y Boston con los vapores

Limón, San José y Esparta

Estos rápidos vapores con todas las comodidades modernas, salen cada semana directamente para Boston.

Pasaje de ida \$ 60-00 oro am.

Pasaje de ida y regreso . 110-00 ,,

Al servicio de la línea á New Orleans se han puesto cómodos vapores que gastan sólo cuatro días y horas en hacer la travesía.

Pasaje de ida \$ 50-00 oro am.

Pasaje de ida y regreso . 80-00 ,,

Para informes, dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Co., en San José ó en Limón.

E. J. HITCHCOCK, Administrador.

llegar al país. El señor Mena es suegro del Cónsul de Méjico, señor Chaparro.

* * *

Se ha embarcado en Boston, con rumbo á nuestras playas, nuestro amigo don Joaquín Bernardo Calvo.

* * *

El millonario norteamericano Carnegie, ha obsequiado la cantidad de 200,000 dólares para la construcción del Palacio de la Paz Centroamericana que se levantará en la ciudad de Cartago.

* * *

REVISTA

Bulletin de la Societé Khediviale de Geographie.—Recibimos el número de la serie VII de este Boletín que se publica en Cairo, Egipto. Su texto viene en francés. Contiene: "Nombres geográficos del mundo musulmán en las publicaciones árabes modernas," por C. A. Nallino; "Atenas en 1906," por el Dr. Abbate Pacha, "Las ideas cosmogónicas de los antiguos habitantes de Egipto," por Ahmed Bey Kamal.

SERVICIO DE VAPORES

United Fruit Company

IMPORTANTE

Los pasajeros deben presentarse al Cónsul Americano en San José ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse para New Orleans ó MóBILE, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Véase el anuncio de la United Fruit Company en la página respectiva de avisos.

La Vie Belge

(Año III—2ª serie.)

Periódico comercial de transacciones internacionales y de gran publicidad, apareciendo en francés con regularidad cada semana, con un tiraje mínimo justificado de 17,500 ejemplares.

Precio de abono por un año:

Bélgica, 5 francos; Holanda, 6 francos; Unión Postal, frs. 7.50.

Abono de prueba por 3 meses: 2 francos para todos los países.

Anuncios económicos:

50 35 ó 25 céntimos la línea de 40 letras, según el número de inserciones.

Reclamos: precio convencional.

Diríjase la correspondencia, órdenes postales, etc., á

C. MULKAY

9, rue Van de Weyer.—Bruselas, Bélgica.

El periódico LA VIE BELGE se envía á los Agentes diplomáticos y consulares, á las cámaras de comercio del mundo entero y se encuentra en las salas de lecturas de todos los museos comerciales y de los principales hoteles de ambos continentes.

Número espécimen contra fr. 0-15 en sellos postales nuevos de todos los países.

MARIA DEL ROSARIO

Obra de DANIEL UREÑA

Libreto del drama en 3 actos, original y en prosa.

Lo venden las Librerías de FONT & Co. é IGLESIAS Hnos.

Un colón el ejemplar

B A S E S

DEL CONCURSO DE BELLEZA DE PAGINAS ILUSTRADAS

1ª)—*Páginas Ilustradas* abre un concurso para elegir la mujer más bella de cada uno de los países de Guatemala, el Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica, que haya de disputar el campeonato de la belleza universal á Miss Margarita Frey, de Chicago.

2ª)—Los interesados deben remitir los retratos al comisionado ó comisionados que en su oportunidad se nombrarán en las ciudades de Guatemala, San Salvador, Tegucigalpa y Managua, quienes á su vez los remitirán á la Dirección de *Páginas Ilustradas*, apartado de correos número 453, San José de Costa Rica, expresando al dorso con toda claridad el nombre y lugar del nacimiento de la señora ó señorita y una nota con el color de los ojos, del cabello y del rostro. Será conveniente que se envíen varias fotografías de la misma persona y que una de ellas sea de cuerpo entero.

3ª)—Todas las fotografías recibidas serán examinadas por un Jurado compuesto de cinco miembros propietarios y tres suplentes cuyos nombres se expresarán oportunamente. La misión de este Jurado se-

rá seleccionar entre los veinte retratos de mujeres más bellas de cada uno de los países citados, cuatro por cada país, entre los cuales ha de ser elegida cada una de las Reinas.

4ª)—Además del *Jurado de Selección*, que se cita, habrá otro que se llamará *Jurado de Elección*, compuesto de tres miembros propietarios y dos suplentes, el cual escogerá una Reina por cada uno de los cinco grupos de cuatro fotografías seleccionadas, ó sea una por cada país.

5ª)—Podrán tomar parte en el Concurso no sólo las señoritas sino también las señoras que lo deseen, pues lo que se pretende es buscar la mujer más bella de cada una de las cinco Repúblicas hermanas, cualquiera que sea su estado civil.

6ª)—Las fotografías pueden ser remitidas por las interesadas y por sus amigos y parientes.

Páginas Ilustradas ha nombrado sus representantes para este concurso, en Guatemala, á don Francisco Contreras B.; en San Salvador, al Dr. Alonso Reyes Guerra; en Tegucigalpa, á don Luis Andrés Zúñiga y en Managua á don Juan R. Avilés.